



Organización Internacional del Café  
Organizaçào Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café  
Coffee Organization

PSCB No. 102/07

27 junio 2007  
Original: inglés

C

Informe

**Informe de la Junta Consultiva del  
Sector Privado sobre su reunión  
del 23 de mayo de 2007**

1. La Junta Consultiva del Sector Privado (JCSP), presidida por el Sr. Christian Rasch-Topke, de ANACAFÉ, se reunió el 23 de mayo de 2007.

**Tema 1: Aprobación del Orden del Día**

2. La JCSP aprobó el Orden del Día provisional que figura en el documento PSCB-101/07 Rev. 1.

**Tema 2: Informe sobre la reunión del 25 de enero de 2007**

3. La JCSP aprobó el Informe sobre la reunión del 25 de enero de 2007 que figura en el documento PSCB-100/07.

**Tema 3: Aspectos relacionados con la inocuidad de los alimentos**

*Legislación en materia de inocuidad de los alimentos en los países consumidores*

4. El Presidente señaló a la atención de la Junta el documento WP-Board 1030/07 en el que se resumen las prescripciones legislativas vigentes en los países consumidores en materia de inocuidad de los alimentos. La JCSP tomó nota de ese documento y tomó nota también de que la OIC había hecho una aportación al documento de debate del Codex sobre la ocratoxina A (OTA) que se había hecho llegar al Comité del Codex sobre contaminantes.

*OTA*

5. El Dr. Euan Paul indicó que había habido pocos cambios en relación con la OTA desde la última reunión de la Junta. Se estaba aún a la espera de un documento y se preveía que se publicaría en el verano o el otoño de 2007. Él tenía entendido que no se harían

cambios en los límites con respecto al café soluble ni al café tostado y molido y que no se harían referencias al café verde. No obstante, se le había dicho también que eso estaba abierto a revisión en cualquier momento. Había habido un número cada vez mayor de alertas rápidas y era de importancia vital que estuviese establecido un sistema eficaz relativo a la certificación tanto en los países exportadores como en los importadores.

6. La JCSP tomó nota de que el propósito del sistema de alerta rápida era el de que hubiese un sistema de información y alerta temprana para las autoridades aduaneras y a cargo de la inocuidad de los alimentos de la UE. La dirección en Internet del sistema de alerta rápida era: [http://ec.europa.eu/food/food/rapidalert/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/food/rapidalert/index_en.htm).

#### *Acrilamida*

7. El Dr. Paul indicó que no había habido cambios importantes en relación con la acrilamida. No obstante, la situación en los Estados Unidos era menos clara debido a un proceso judicial con Kentucky Fried Chicken (KFC) acerca de etiquetado, en el curso del cual había sido mencionado el café.

#### *Furán*

8. Como se había indicado en anteriores reuniones, poco era lo que se sabía sobre el furán. Se estaba llevando a cabo un estudio en Europa, pero había muchas dudas acerca de cómo podría medirse con exactitud. Uno de los laboratorios que se usaba habitualmente en Europa había abandonado sus procedimientos habituales de pruebas.

9. En el curso del debate, los miembros reiteraron la necesidad de enfocar esas cuestiones holísticamente: no había pruebas de que ninguna de esas sustancias tuviese un efecto perjudicial en la salud. El delegado de la Asociación Nacional del Café de los EE UU señaló que suscitaba preocupación que algún café soluble que se vendía mediante el sistema de etiquetado privado pudiese no consistir en su totalidad de café, esto es, que tuviese un etiquetado engañoso. No se habían realizado pruebas hasta la fecha, pero, si fuese verdad, sería motivo de gran preocupación. Volviendo al caso de KFC, habría avisos públicos con respecto a la acrilamida en los establecimientos de KFC. El Dr. Paul convino en que era inquietante que, incluso en laboratorios altamente respetados, los resultados pudiesen cambiar según cada técnico en particular. Era de importancia decisiva que los procedimientos de muestreo fuesen totalmente exactos y consecuentes: la incapacidad de efectuar pruebas de muestreo con exactitud era la razón de que se hubiese opuesto resistencia a las pruebas relativas al café verde.

10. En respuesta a una pregunta sobre el alerta con respecto a envíos de café soluble de Ecuador que se había subrayado en la reunión anterior, se indicó que la Secretaría se había puesto en contacto con las autoridades competentes del país. Era todavía demasiado pronto para determinar si había cesado el problema: podría haber estado relacionado con un envío únicamente.

11. La JCSP tomó nota de esos informes.

#### **Tema 4: Café y salud**

12. La coordinadora del Programa hizo una exposición de los rasgos más destacados del Programa Positively Coffee. Había tres nuevos temas: el café y la hidratación, el café y sus componentes y el café y la presión sanguínea. La sección de los Miembros del sitio en Internet dedicado a Positively Coffee se había ampliado más y ahora ofrecía acceso más directo a material, exposiciones de todos los temas en diapositivas y nuevos podcasts. Además, se había pedido a la coordinadora del Programa que participase en una serie de importantes seminarios y exposiciones, se había diseñado un estandarte y se había dado apoyo en el espacio cibernético a asociaciones cafeteras. De interés particular fue la publicidad que se había otorgado al programa en el Congreso Internacional del Café celebrado en Bangalor (India), en febrero de 2007.

13. La coordinadora del Programa hizo una exposición de Proyecto de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud. El año 2006 había sido el último de un satisfactorio programa de tres años en cada uno de los países participantes: Finlandia, Francia, Italia, los Países Bajos, Reino Unido y Rusia. Todos esos países seguirían teniendo un programa de café y salud, y en 2007 se añadirían dos nuevos mercados, España y Portugal. Un informe completo sobre el Programa, en el que se incluirían estudios de casos prácticos y lecciones aprendidas, estaría a disposición de todos los Miembros en CD-Rom más adelante este año.

14. La JCSP tomó nota de esos informes y agradeció a la coordinadora del Programa su aportación.

#### **Tema 5: Aplicación del Programa de Mejora de la Calidad del Café**

15. El Director Ejecutivo presentó el documento EB-3930/07 en el que figura un informe sobre los progresos realizados en el Programa de Mejora de la Calidad del Café. Seguía habiendo progresos, y el número de países que aplicaba la Resolución Número 420 había aumentado hasta 27 con la adición de Cuba y Uganda. Se habían mantenido contactos con NYBOT y LIFFE acerca de la cuestión de armonizar elementos de la norma ISO sobre defectos del café verde. NYBOT estudiaría el asunto en breve e informaría a la Organización

del resultado, mientras que LIFFE no había recibido ninguna propuesta de sus miembros en el sentido de manifestar interés en armonizar las normas: sólo los miembros de las bolsas podían suscitar actuación a ese respecto.

16. El delegado de la Asociación Nacional del Café de los EE UU indicó que había habido cambios importantes en el personal después de la adquisición de NYBOT y que este podía ser un buen momento para volver a establecer el contacto. El representante de la Asociación Europea de Cafés de Calidad Especial dijo que era deseable mantener ese tema entre los principales del orden del día: era alentador que dos países más estuviesen cumpliendo lo dispuesto en el Programa; había necesidad de contar con más información acerca de la calidad que pudiese ayudar al Director Ejecutivo a mejorar la calidad de los datos estadísticos.

17. La JCSP tomó nota de esa información y tomó nota también de que la Asociación Europea de Cafés de Calidad Especial y la Asociación Estadounidense de Cafés de Calidad Especial habían elaborado programas informativos. Se sugirió que podría ser interesante que se hiciesen exposiciones de esas elaboraciones en la próxima reunión de la JCSP.

#### **Tema 6: Futuro del Convenio Internacional del Café de 2001**

18. El Director Ejecutivo indicó que el Grupo de Trabajo se había reunido en enero, marzo y mayo de 2007. Las sugerencias que figuraban en el documento PSCB-93/06 habían sido examinadas a fondo por el Grupo de Trabajo. Una de las aportaciones más importantes de la JCSP había sido la introducción de una declaración de misión, y un texto conciso pero muy completo había sido incluido en el Artículo 1 del proyecto de Convenio. La mayoría de los temas que suscitaban controversia habían sido resueltos, en particular los que se referían a votos y a la estructura institucional. Había sido suprimida la Junta Ejecutiva y se habían creado tres nuevos Comités para que se ocuparan de esferas específicas y para evitar la duplicación. Se aseveraba ahora claramente en el Artículo 1 que el objetivo del Convenio era fortalecer el sector mundial del café y promover su expansión sostenible en un ambiente basado en el mercado para que pudiesen mejorar todos los participantes en el sector. Resumiendo, el Director Ejecutivo indicó que se habían hecho progresos significativos y que se había llevado a término una gran parte de la labor.

19. El representante de la Federación Europea del Café indicó que él había comparado de forma detallada los documentos PSCB-93/06 y WP-WGFA 3/07 Rev. 2. Se habían hecho mejoras importantes en las esferas de la declaración de misión y objetivos, con la inclusión de sostenibilidad, dinámica del mercado, información estadística, investigación y desarrollo, estudios, encuestas e informes, y proyectos, y la nueva estructura de la OIC que se proponía sería más adecuada para lograr resultados. Señaló, sin embargo, que el nuevo Convenio no contemplaba que hubiera aportación de la JCSP en el orden del día del Consejo. Varios delegados manifestaron su aprecio al Consejo por tener en cuenta la aportación de la JCSP.

20. Otro delegado planteó la cuestión de si debiera nombrarse una persona adicional para formar parte de la JCSP, como había sugerido el Presidente del Comité de Promoción, que opinase sobre cuestiones científicas, en calidad de miembro sin voto. Tras haberse debatido el asunto, se convino en que no era preciso enmendar el nuevo Convenio para cambiar la estructura de la JCSP, pero que podían seguirse abordando cuestiones científicas e incluirse en el orden del día según fuese preciso. Otro delegado dijo que debiera haber más oficialidad en los informes que se hacían ante el Consejo y que debiera seguirse un camino más oficial. Eso se volvería aún más importante si la Junta Ejecutiva dejaba de existir. La JCSP tomó nota de esa información.

**Tema 7: Red Internacional del Genoma del Café**

21. La JCSP tomó nota de que no había novedades de que informar acerca de la Red desde la reunión anterior.

**Tema 8: Recomendaciones al Consejo**

22. La JCSP tomó nota de que se había debatido ya en la reunión con bastante detenimiento el asunto de las recomendaciones de la Junta al Consejo y que eso se vería reflejado en el informe del Presidente al Consejo así como en el informe de la reunión.

**Tema 9: Otros asuntos**

*Industria brasileña del café soluble*

23. El Vicepresidente de la Asociación Brasileña de la Industria del Café Soluble (ABICS) pidió al Director Ejecutivo que usase sus buenos oficios para transmitir a la Unión Europea la considerable preocupación del Brasil con respecto a los elevados aranceles que se imponían al café soluble del Brasil. El delegado de la Federación Europea del Café comentó que la Unión Europea había aplicado durante varios años un 0% de derecho de importación y que el 85% había sido puesto aparte para el Brasil. No obstante, la UE había suspendido ese cupo por razones desconocidas. La Federación Europea del Café no ganaba nada con eso y había informado a la UE que podía haber seguido ese cupo de importación. Reconocía, sin embargo, que eso formaba parte de una perspectiva más amplia en la que entraban la Organización Mundial del Comercio (OMC) y Mercosur. El delegado de la ABICS indicó que un impuesto del 9% a las exportaciones de café soluble del Brasil había sido vinculado a un programa de supresión de drogas. En su opinión, sin embargo, esto tenía poco que ver con las drogas y debería remitirse a un foro especial, dado que la OMC llevaría demasiado tiempo. Pidió a la OIC que estableciese un grupo de trabajo entre las partes.

24. El Director Ejecutivo confirmó que esa cuestión debería formar parte del informe del Presidente. No era función de la OIC, sin embargo, iniciar negociaciones con la UE, aunque podría actuar como facilitadora. El delegado de la UE comentó que eso había sido el tema de una iniciativa del Brasil hacia la UE: Brasil no estaba solo en eso, dado que lo mismo se aplicaba, entre otros países, a Indonesia. El asunto tenía mejor cabida en el cometido del Departamento de Comercio de la UE que en su departamento, que se ocupaba del desarrollo. Se acordó que tendrían lugar debates más fondo acerca de la posibilidad de que se estableciese un grupo de trabajo y que la OIC actuase como facilitadora.

#### *Cooperación con otras organizaciones: el CCCC*

25. El delegado de la Federación Europea del Café informó acerca de los progresos que se habían hecho al respecto: el CCCC había dejado de ser un proyecto y se había convertido en una Asociación. En la reunión se había distribuido un documento en el que se informaba a los miembros de los progresos más recientes. La primera Asamblea General había tenido lugar en abril de 2007 y en ella habían destacado dos aspectos: la aprobación de los instrumentos de verificación y la aprobación del concepto de apoyo y de las actividades de apoyo. El delegado de la Consejo Nacional del Café (CNC) del Brasil confirmó que había sido nombrada la Junta Ejecutiva del CCCC y que él había sido elegido su primer Presidente. El próximo paso importante sería la puesta en marcha del proceso de verificación, planeado para el 1 de octubre de 2007; se estaban elaborando cursos de formación y la primera reunión del Comité estaba programada para agosto de 2007.

#### *Observadores*

26. El Presidente planteó la cuestión de los observadores en la JCSP. El Director Ejecutivo indicó que eso era primordialmente una cuestión de la propia JCSP. El representante de la Asociación Europea de Cafés de Calidad Especial dijo que la opinión de su asociación era clara: todo delegado de un Miembro debería poder asistir a cualquier reunión de la JCSP; cualquier otra persona debería poder hacerlo únicamente a invitación del Presidente; las solicitudes de asistencia deberían, por consiguiente, ser aprobadas a través del Presidente. La JCSP tomó nota de esa información.

#### *Centro de investigación de la roya del café*

27. El Dr. van der Vossen, del Centro de investigación de la roya del café, de Oeiras, en Portugal, hizo una exposición de la labor del Centro, que abordaba la cuestión del café y la salud centrándose en el cafeto. Hasta ahora había gozado del apoyo de la FAO y otras entidades, pero se precisaba financiación adicional a largo plazo. Querría hacer una solicitud de fondos a la Junta con el fin de continuar la labor acerca de la roya de la hoja y la

antracnosis del fruto del café que atacaba a los cafetos en África en particular. El presupuesto del Centro para cinco años era de 1.97 millones de euros, de los que el Gobierno de Portugal proporcionaba 0,825 millones de euros; él estaba tratando de obtener el resto.

28. El Dr. Illy comentó que el Centro se concentraba en el único método conocido de identificar una planta resistente a la roya, lo que era un tema de gran importancia científica que afectaba al futuro del café. La JCSP tomó nota de esa información.

#### *Representantes en la JCSP y elección de Presidente y Vicepresidente*

29. La Secretaría indicó que el período de cargo para los representantes actuales en la JCSP expiraba en septiembre de 2007. El Director Ejecutivo pondría en circulación un documento en el que se invitaría a los Miembros a consultar a sus representantes actuales en la JCSP para averiguar si estarían dispuestos a ser nombrados por otros dos años, o a sugerir representantes sustitutos. El Consejo elegiría a los representantes nombrados por los Miembros en su período de sesiones de septiembre. El Presidente pidió a los representantes de la JCSP que informaran a sus Gobiernos Miembros de acuerdo con eso con bastante anticipación de las reuniones de septiembre.

30. La Secretaría indicó también que la Junta tendría que elegir un Presidente y un Vicepresidente para 2007/08. La Sra. Florence Rossillion había sido elegida Vicepresidente de la JCSP para 2006/07 y, de acuerdo con la práctica habitual de la JCSP, sería elegida Presidente para 2007/08. El Presidente pidió a los miembros que celebrasen consultas entre ellos mismos y nombrasen candidatos para la Vicepresidencia con bastante anticipación de la próxima reunión.

31. La JCSP tomó nota de esa información.

#### **Tema 10: Reuniones venideras**

32. La JCSP tomó nota de que su próxima reunión tendría lugar el miércoles 26 de septiembre de 2007.